

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 12 (1984)  
**Heft:** 43  
  
**Artikel:** Amicale des patoisants vadais  
**Autor:** Bron, H.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-241136>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Pages jurassiennes

### AMICALE DES PATOISANTS VADAIS

Comme promis dans le dernier "AMI DU PATOI", un complément serait donné dans le premier numéro de 1984, dont acte.

Après deux mois laborieux, tant sur le plan choral que théâtral, notre Amicale par sa chorale a pu présenter au public son concert choral et théâtral et ce sur la scène de la grande salle du restaurant St-Georges à Delémont, en soirée le samedi et en matinée le dimanche 11 et 12 février.

Le bouquet de chansons où étaient mis en évidence de vieux airs du pays, plus particulièrement en patois, d'autres en français, présentés magistralement par Jean Christe, enthousiasmèrent un public qui avait pris place jusqu'au dernier recoin de la salle.

Ces chants exécutés sous la direction du maestro Denis Frund, plurent à l'auditoire parfois attentif, parfois se laissant bercer par la nostalgie de ces vieux airs de leur jeune âge. Enfin jeunes et moins jeunes étaient enchantés, par cette mise en condition de notre chorale.

Les pièces de théâtre eh oui, chers amis patoisants de la Suisse romande, il y avait deux pièces. Primo : une comédie donnée par les élèves du collège de Delémont, "In djo à mairtchie" (Un jour au marché), ces patoisants en herbe ont été admirés du public qui les a applaudis à faire sauter les vitres, notons en passant que ces collégiens suivent un cours de patois donné par un membre de notre Amicale. "Vivent ces jeunes".

Le morceau de résistance était bien sûr "Faire ses Paftyes à Nâ" (Faire ses Pâques à Noël), pièce théâtrale conçue et écrite par un membre de notre Amicale, mise en scène par notre dévouée présidente, Denise Villat, qui avec une patience et une ardeur constante, a su mener son équipe d'acteurs à faire de cette pièce un vrai chef-d'oeuvre.

Est-il besoin de relever que les acteurs avaient leurs rôles dans la peau !

Suite aux échos entendus de ci et de là, les patoisants n'ont pas fini d'étonner le public par leurs prestations sans cesse renouvelées !

Le clou de la soirée fut certainement les danses folkloriques, animées par Madame Jeanne Piegay, présentées par Charly Seidler et données non sans brio par cette sympathique troupe.

Un feuillet est tourné, maintenant le programme d'été est notre premier souci, qui sera suivi du programme d'hiver 1984/85 et ce, de suite après les prochaines grandes vacances.

*H. Bron*